

제7차 한-태국 통계협력 회의 결과 보고

- 2011.12.19.~12.25., 태국 통계청 및 푸켓지방사무소 -



2011. 12

차 례

I. 회의 개요	1
1. 회의 목적	1
2. 회의 기간	1
3. 회의 장소	1
4. 회의 주제	1
5. 한국 대표단	2
6. 태국 참석자	2
7. 주요 일정	3
II. 회의 결과	4
1. 지역통계현황 및 활성화 방안	4
2. 지역통계 개발을 위한 지방청의 역할	7
3. 2010 인구주택총조사 인터넷조사 결과	9
4. 한국의 전자조사 도입현황 및 확대계획	13
III. 향후 검토사항	16
IV. 회의자료 목록	18
1. 한국 회의자료	18
2. 태국 회의자료	18

I. 회의 개요

1. 회의 목적

- 2002년 양국간 통계 협력관계가 시작된 이후 매년 회의를 개최하여 양국의 통계분야에 대해 전문지식을 공유 및 상호 유대 강화하고 있음
- 상호 관심주제 발표 및 통계 현안에 대한 토의를 통해 업무 경험 및 최신 통계 기법 등을 공유하고 양국의 통계발전 도모 및 인적 네트워크 강화

2. 회의 기간 : 2011. 12. 19(월) ~ 12. 25(일) (5박 7일)

3. 회의 장소 : 태국 통계청(방콕), 푸켓 지방통계사무소

4. 회의 주제

- 지역통계현황 및 활성화 방안
- 지역통계 개발을 위한 지방청의 역할
- 2010 인구주택총조사 인터넷조사 결과
- 한국의 전자조사 도입현황 및 확대계획

5. 한국 대표단 : 5명

	소 속	직위 직급	성 명	비 고(발표자료)
단 장	조사관리국	국 장	오 병 태	
단 원	조사관리국 조사기획과	사무관	정 명 자	지역통계 현황 및 활성화 방안
	조사관리국 인구총조사과	사무관	송 일 규	2010 인총 인터넷조사 결과
	조사관리국 조사기획과	주무관	안 상 건	한국의 전자조사 도입현황 및 확대계획
	경인지방통계청 조사지원과	주무관	이 명 우	지역통계 개발을 위한 지역통계 역할

6. 태국 참석자

- 부청장 : 솜키아트(Somkiat Siriwatanachok)
- 태국 통계청(본청)
 - 인력개발및통계조정국 국장 : 썬레야(Preeya Mithranon)
 - 인력개발과 과장 : 샬럼완(Chalermkwun Chiemprachanarakorn)
 - 직원(발표자) : 수리라트(Sureerat Santipaporn)
 - 핵심인력(직원) 10명 등 다수 참석
- 푸켓 지방통계사무소
 - 소장 : 츠티켓(Chutichat Boonchuwit)
 - 조사현장 관리 및 전산입력 담당 직원 4명

7. 주요 일정

일 시	내 용	비 고
12.19(월)	. 인천(08:15) → 방콕(12:15) . 방콕(16:40) → 푸켓(18:00)	KE657 PG273
12.20(화)	. 푸켓 지방통계사무소 방문 . 한국통계청 소개 . 현장조사 및 지역통계 발전방안 토의	푸켓
12.21(수)	. 푸켓(10:40) → 방콕(11:50) . 태국 통계청 관계자 면담	PG272
12.22(목)	. 지역통계 현황 및 활성화 방안 관련 발표 및 토의 . 지역통계 개발을 위한 지방청의 역할 관련 발표 및 토의	방콕
12.23(금)	. 인구주택총조사 인터넷조사 결과 관련 발표 및 토의 . 전자조사 도입 및 확대계획 관련 발표 및 토의	방콕
12.24(토)	. 방콕(22:45) → 인천 【12.25(일) 05:50】	KE652

II. 회의 결과

1 지역통계 현황 및 활성화 방안

※ 자세한 발표자료는 「회의자료」 참조(별도 첨부)

□ 한국 발표자료(주요 내용)

- 지역통계 작성 및 지원 현황
- 지역통계 네트워크 구성 및 활동
- 지역통계 활성화를 위한 통계청의 전략방안

【주요 질의 및 답변】

✓ 지역통계는 시군 전체를 포괄하여 작성하는 통계인지?

→ 지역통계는 전국을 대상으로 하는 통계를 시도 또는 시군구단위로 나누는 통계와 지자체가 직접 생산하는 통계 등 2가지가 있음

✓ 지자체에 소속된 통계인력이 많이 부족?

→ 시도에는 5~6명, 시군구에는 평균 1.6명이 있으나, 대부분 통계 조직이 타 업무와 겸임하여 근무하는 등 인력이 부족

✓ 지역통계 작성현황 중 부문별 현황은?

→ 524종 중 인구 20종에 대한 설명, 나머지 고용, 물가 등 부문별 작성방법별(조사, 보고, 가공) 통계목록 별도 제공토록 하겠음

✓ 지역통계 정보제공 DB(e-지방지표, REDIS, LAIS)를 영어로도 서비스하고 있는지?

→ 현재 영어로 서비스 안됨

✓ 지역통계의 주요내용(지표)은?

→ 통계생산의 주요목적은 지역 주민이 무엇을 필요로 하는 지를 파악하는 데 있으며, 주요내용으로는 교육, 문화, 교통, 의료시설 현황 등이 있음

→ 부문별로는 인구현황, 사업체수 등 기본통계가 대부분이며(47%), 보건.사회.복지 14.8%, 농림.수산 7.1%, 경기.기업경영 6.4% 순임

✓ (소지역 추정) 소지역 추정 통계분야 및 작성방법에 대해서 상세히 알고 싶은데 관련 책자 등이 있는지?

→ 우선 수요 검토과제인 17종에 대해서 특히, 가계동향조사에 대해서 추정, 바로 설명 드릴 수 있는 사항이 아님, 통계개발원에서 직접 수행. 고용통계, 가계동향조사에 이어 2012년에 계속하여 확대 추진예정, 내년 협력회의 시 안건에 포함하여 추진하는 방향 검토

✓ (인력교류) 인사 상 불이익으로 교류 어려움?

→ 교류대상자의 보직 우선고려 및 인사가점 부여, 교류보전수당 지급, 주택보조비 지원 등 인센티브 부분 설명

지방자치단체에 대한 통계전문인력 파견도 검토 중

✓ (컨설팅) 태국도 부족한 부분에 대해서 기술지원하고 있음. 태국과 유사한 것 같은데?

→ 한국의 컨설팅에 대해서 전반적인 내용 설명(조사관리국장) 및 통계발전 계획수립(장단기), 지자체의 성과 파악, 통계발전 신규 과제 발굴, 통계사업 예산 설명 시 기초자료로 활용됨

※ 동 주제와 관련 태국의 발표자료는 없음

2

지역통계 개발을 위한 지방청의 역할

※ 자세한 발표자료는 「회의자료」 참조(별도 첨부)

□ 한국 발표자료(주요 내용)

- 지역통계 기술지원 개요
- 지역통계개발과 지방통계청의 역할
- 지역통계 활성화 관련 이슈 및 개발사례
- 향후 지원방향

【주요 질의 및 답변】

✓ 지역통계개발 비용부담은 어떻게 하는지?

→ 지역통계의 개발주체인 해당 지자체에서 비용은 전액 부담하되 개발관련 기술지원은 지방통계청에서 지원

✓ 지역통계개발 생산대행 이란?

→ 지자체에서 통계조직, 인력 등 인프라가 구축되지 않아 지역통계를 필요로 하나 개발이 어려운 경우 지방통계청에서 조사기획에서 결과분석 등 전반적인 부분을 수탁 받아 비용을 받고 대행해 주는 지역통계개발 방법

✓ 모든 지역통계를 지방청에서 생산대행으로 지원하는 것이 가능한가?

→ 원칙적으로 신규개발인 경우는 생산대행으로 지원하고 추후는 지자체에 기술을 전수받아 독자적으로 추진하도록 유도하고 있으나 인프라에 따라 부분대행으로 지원하고 있음

✓ 지역통계 지원인력은 몇 명이나 되는지?

→ 현재 지방청별로 5~6명의 지역통계지원 전담인력이 있음

✓ 지역통계청과 지방사무소의 역할과 규모는?

→ 통계청 본청아래 각 광역지역단위별로 5개 지방통계청이 있으며 각 지방청에는 몇 개의 시.군 단위로 1개의 지방사무소를 설치하여 총 49개의 사무소가 있음

→ 지방통계청은 지방청 소재 지역의 각종 국가통계 조사와 관할 사무소 업무를 총괄 관리하며 지역통계 지원을 담당, 사무소는 관내 시.군의 국가통계의 조사 담당

※ 동 주제와 관련 태국의 발표자료는 없음

3

2010 인구주택총조사 인터넷조사 결과

※ 자세한 발표자료는 「회의자료」 참조(별도 첨부)

□ 한국 발표자료(주요 내용)

- 2010 센서스 조사환경(SWOT분석)
- 2010 센서스 추진전략
- 인터넷조사 개요
- 인터넷조사 실시결과 및 효과

【주요 질의 및 답변】

✓ 인터넷 참여율은?

→ 목표는 30%, 최종 실적은 47.9%

✓ 인터넷 참여율이 10.23~24일이 저조한 이유는?

→ 주말효과(토요일, 일요일)로 낮으며, 이는 시험조사 결과 2~3일 차에 참여율이 가장 높은 점을 감안하여 초기 시스템 부하 감소를 위한 정책적 판단이었음

✓ 4인가구는 전체가구에 22.5%를 차지하는데 인터넷 참여가구는 이보다 많은 30.5%로 더 높는데 그 이유는?(26번 슬라이드 관련)

→ 이 자료는 가구규모별로 실질적인 인터넷참여율의 차이를 알아보기 위해 작성한 자료로 30.5%는 전체 인터넷 참여가구에 대한 4인 가구 참여비율임.

✓ 인터넷조사의 가구당 무응답 건수가 '0'인 이유는?

→ 인터넷 입력단계에서 항목 무응답을 허용하지 않았음

✓ 인터넷조사 만족도조사는 언제 실시한 것인가?

→ 조사항목 응답 완료 후 부가조사 형태로 인터넷조사의 전반적인 만족도를 질문하였음

✓ 2005년에 인터넷조사 조사율이 0.9%로 낮는데 이유는?

→ 2005년에는 인터넷조사를 처음 도입하여 인터넷 자료의 품질, 시스템의 안전성 등이 확보되지 않음에 따라 홍보 미실시

✓ 향후 센서스에서 인터넷조사를 확대할 계획인가?

→ 2015년 총조사는 전수항목은 행정자료로 대체하고 표본항목만 20%로 확대하여 실시함에 따라 인터넷조사는 외형적 확대보다는 내실화하는 방향으로 검토 진행 중

□ 태국 발표자료(주요 내용)

◦ 2010 인구센서스 개요

- 연혁, 위원회 구성, 조사원 규모, 교육단계, 조사방법, 홈페이지 등

【주요 질의 및 답변】

✓ 인터넷 참여번호 체계는?

- 가구키(행정구역 분류부호, 조사구 번호 등) 수준으로 20자리로 구성되어 있으며, 조사표에 기입배부

✓ 방문면접, 자기기입, 인터넷조사, 전화조사로 응답방법이 다양한데 응답가구의 중복.누락 관리방법은?

- 시스템으로 통합 관리하여 중복가구는 발생되지 않으나, 누락가구는 최소화되도록 노력하고 있음

✓ 2010년 센서스의 인터넷조사 및 전화조사 참여율은?

- 인터넷조사 3%, 전화조사 3%, 자계식 4%, 면접조사 90%수준임

✓ 차기 2020년 센서스는 언제부터 준비하나?

- 2012.3월까지 2010년 결과 집계를 마무리하고, 2015년에 인구변화조사를 실시한 후에 2017년부터 본격적으로 준비할 계획

✓ 센서스 행정위원회(Census Administration Committee)의 구성은 어떻게 되는지?

→ 20개 부의 차관으로 구성되며, 정보통신기술부(ICT)의 차관이 위원장이 됨

✓ 센서스 조사원의 유니폼은 예전에도 착용했었는지? 조사원들의 거부감은 없었는지?

→ 조사원 유니폼은 2010 센서스에서 처음으로 착용했으며, 우수한 품질과 디자인 적용으로 조사원들의 유니폼 착용에 대한 거부감은 없었음

4

한국의 전자조사 도입현황 및 확대계획

※ 자세한 발표자료는 「회의자료」 참조(별도 첨부)

□ 한국 발표자료(주요 내용)

- 전자조사 도입배경
- 통계조사별 전자조사 실시현황
- 전자조사 확대계획
- 전자조사 품질제고
- 전자조사 활용효과

【주요 질의 및 답변】

✓ CASI는 어떤 것을 의미하는지?

→ 응답자가 개별조사의 응답사이트에 접근하여 직접 기입하는 방식으로 Computer Assisted Self Interviewing의 약자임. 온라인 서베이, 웹 서베이 등을 말하는 것으로 한국 통계청에서는 CASI라는 용어라 사용함

✓ 한국에서는 인터넷 접속율이 80% 이상으로 매우 높은 것으로 나타나는데 이렇게 높게 된 이유는?

→ 인터넷 시대를 대비하여 정부차원의 준비 일환으로 정통부 설치 및 많은 초기 고정자본이 소요됨에도 불구하고 인터넷 망 인프라를 전국적으로 설치한 결과임

✓ 전자조사율을 관리한다는 말의 의미가 무엇인지?

→ 매년 전자조사율 목표치를 설정하고, 실시결과를 바탕으로 목표치 달성정도를 평가하는 것을 말함. 그 결과를 바탕으로 조사원, 지방사무소 등의 성과평가와 인센티브 제공의 근거로 사용

✓ 조사주기가 2년 이상인 통계를 전자조사 관리대상에서 제외하는 이유는?

→ 조사 간격이 2년 이상인 경우 조사원 변동 등 관리의 효율성이 떨어지므로 경상조사 위주로 전자조사율을 관리하고 있음

✓ 개별 조사의 전자조사율 목표치 설정은 어떻게 한 것인지?

→ 전자조사 효과분석(2010. 7.)에서 개별 조사의 전자조사 확대가능 수준에 대한 임계치(threshold point 또는 critical point)를 도출하여 이를 근거로 개별 조사 담당과와 상의하여 설정함. 임계치 설정 시 판별분석(discriminatio analysis)을 사용하였음

✓ 전자상거래동향조사의 2011년 전자조사율 목표가 8%로 낮은 이유는?

→ 전자상거래동향조사는 분기 조사이며, 응답내용이 기업체의 여러 부서와 여러 담당자들의 취합자료를 필요로 하므로 조사의 정확성과 응답자의 편리성을 고려할 때 면접조사가 더 유리함

✓ 전자조사 확대 수단으로 도입한 인센티브 중 하나만 예를 들어 설명해 줄 수 있는지?

→ 전자조사 확대 노력 및 성과가 우수한 조사원 개인 및 지방사무소에 포상금 지급 및 성과평가 시 높은 점수를 부여함

□ 태국 발표자료(주요 내용)

- 2010 전자상거래 조사 개요
- 2010 전자상거래 조사 결과

【주요 질의 및 답변】

- ✓ 전자상거래 조사시 면접조사와 온라인 조사의 구성비는 어떻게 되는지?

→ 5,500여개 사업체중 온라인 조사업체는 1,500여개로 약 27.3% 비중이며 면접조사는 72.7% 정도임

Ⅲ. 향후 검토사항

□ 회의일정을 구체적으로 사전협의 할 필요

- 출장 당일까지도 회의 일정 및 운영방법은 물론 우리 대표단의 이동 교통편 등이 확정되지 않아 현지에서 수시로 실무 협의하여 진행
→ 회의자료 준비 및 일정 협의 시 태국의 실질적 입장을 고려할 필요

□ 회의 자료의 사전공유 필요

- 우리측 회의 자료는 사전에 태국에 제공하였으나 태국측 회의 참석자들에게는 회의 당일에도 제공되지 않음
- 태국측 회의 자료는 회의직전에 우리 방문단에 배부
 - * 태국측은 주제 4건 중 2건을 개요 위주로 발표

□ 방문단 의전절차를 명확히 할 필요

- 우리 대표단 방문 시 의전절차가 매끄럽지 않음
 - 태국 국장이 주재(head table)하고, 태국 과장이 우리 대표단과 마주보도록 좌석을 배치하는 결례
→ 우리 대표단의 요구로 2일차에 시정(양국 국장 head table 배치)
 - 청사 방문 시에도 늦게 마중 나와 당황

□ 기타 사항

- 협력회의 태국측 참석자는 대체로 실무자급이었음
- 숙소는 대표단 격에 맞게 선정할 필요
 - 푸켓의 숙소*는 상가주변의 비즈니스호텔로 다소 낮은 수준이라는 현지 평임
 - * 방콕 레지던트 호텔(12.19~21, 2박)
 - 방콕의 숙소*는 2박만 예약됨에 따라, 12.21일 체크인 시 현장에서 3박으로 1박을 연장
 - .사전에 국제협력담당관실을 통해 2박→3박으로 변경요청하였고, 현지 도착하여 태국 통계청 직원에게 확인까지 하였으나 시정 조치가 안된 상태였음
 - * 미라클 그랜드 컨벤션 호텔(12.21~24, 3박)
 - 방문기간 중 숙소 배정 시 단장을 별도 고려하지 않음
- 12.19일 방콕→푸켓(국내선) 항공기 3시간 연착
 - ※ 태국 국내선 항공기는 연착이 자주 발생한다는 현지 의견
 - 향후 출장계획 시 연착할 수 있다는 점을 고려할 필요

IV. 회의자료 목록

1. 한국 회의자료

- 지역통계현황 및 활성화 방안(국문/영문)
- 지역통계 개발을 위한 지방청의 역할(국문/영문)
- 2010 인구주택총조사 인터넷조사 결과(국문/영문)
- 한국의 전자조사 도입현황 및 확대계획(국문/영문)
- 한국 통계청 소개(국문/영문)

2. 태국 회의자료

- Achievement on Internet Option for 2010 Census
- Thailand E-Commerce Survey 2010

참고 1**한-태국 통계협력회의 개최 현황(최근 5년간)****【한국(대전) 회의】**

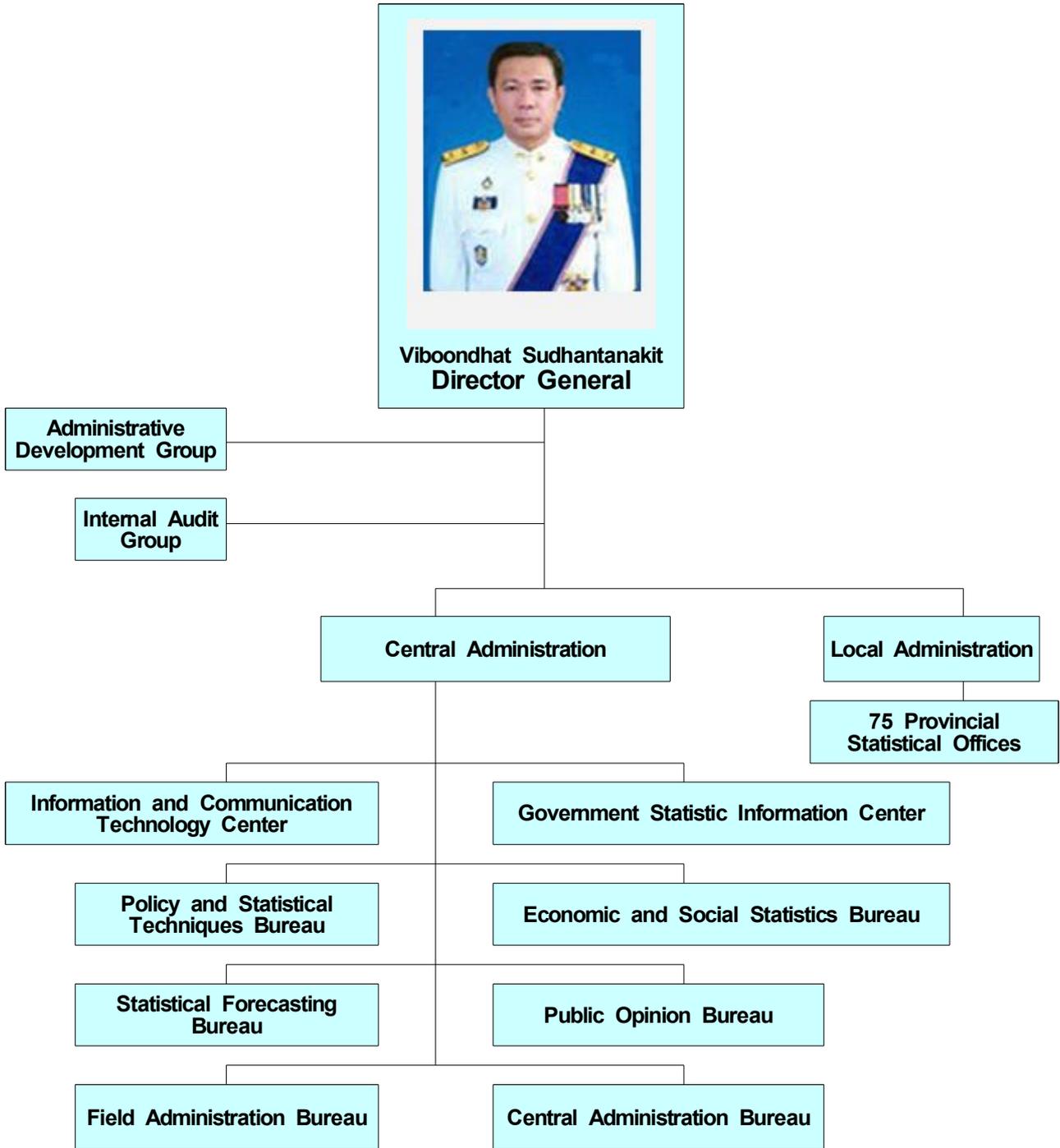
개최시기	태국대표단	회의주제 및 통계교류 분야
'07.11.27~11.29	Jirawan Boonperm 부청장 외 15명	.한국통계청의 경제통계 분야 연수 .한국지방통계청의 행정 및 관리 현황 .2008년 양국 통계협력 방안협의
'08.9.9.~9.11.	Ruamporn Sirirattrakul 통계지리정보국장 외 14명	.국가통계시스템 및 중장기 발전전략 .통계품질관리제도 .2010인구센서스 .통계지리정보서비스 시스템 .부산통계청 및 충북통계사무소의 조사활동
'09.2.9.~2.13.	Thananoot Treetipbut 국통계청장 외 9명	.통계정보화 계획(한국, 태국) .마이크로데이터(KMDSS) .국가통계통합DB시스템(KOSIS) .통계교육 방법(한국, 태국) 등
'10.4.21~4.22.	Wilailuck Chulewatanakul 경제사회통계국장 외 5명	.사회통계의 이해 .중장기 정보화전략계획 및 발전방향 .품질관리 소개 및 평가,개선 .경제통계 소개

【태국(방콕) 회의】

개최시기	한국대표단	회의주제 및 통계교류 분야
'06.12.3~12.10	사회통계국장 전신애 인구조사과 김중온 사회복지통계과 양성구 지역통계과 문재인 인구조사과 정남수 사회복지통계과 서경숙	.인구센서스 작성과정 .생활시간조사 작성과정 .사회통계조사 작성과정 .지역통계 작성 및 개발 현황
'08.11.16~11.22	통계정보국장 이대형 행정정보팀장 서찬일 정보서비스과 김우열 전산개발과 김상진	.통계정보 시스템 운영 및 서비스 .한국통계청의 정보화 추진현황 .IT를 활용한 통계조사지원 및 서비스 .지방청 통계활동 등

참고 2

태국 통계청 조직도



참고 3**태국 개황****1. 일반 사항**

- 수 도 : 방콕(Bangkok)
- 언 어 : 태국어(공용어), 영어(상용어)
- 기 후 : 열대 몬순 기후(건기:11~2월, 열대기후:3~6월, 우기:7~10월)
- 면 적 : 513,120km²(한반도의 약 2.3배)
- 종 교 : 소승불교(90%), 회교(6%), 기독교(2%), 기타(2%)
- 인 구 : 약 6,780만명

2. 정치 분야

- 정부형태 : 입헌군주제
- 건 국 일 : 1782. 4. 6 (현 왕조 출범일)
- 국 왕 : 라마 9세 - 푸미폰 아둔야뎃(Bhumibol Adulyadej)
- 총 리 : 아피싯 베차시바(Abhisit Vejjajiva)

3. 경제 분야

2010년 기준

구 분	GDP (억\$)	1인당GDP (\$)	수 출 (100만\$)	수 입 (100만\$)	경 제 성장률(%)	비 고
한 국	10,143	20,753	466,384	425,212	6.2	
태 국	3,189	4,614	195,376	184,591	7.8	

- 환 율 : 1바트 = 36.43원 (2011. 12. 1, 외환은행)

참고 4

양자협력회의 추진현황 및 상호 경비부담원칙

2011. 3. 29 기준

구 분	MOU 체결년도	회의개최실적		경비 부담 상호 원칙		비고
		한국	상대측	회의개최국	방문국	
10개국						
일본	‘82년	26차 (‘10)	26차 (‘09)	현지 체재비, 회의개최 경비	항공료	
중국	‘93년	16차 (‘10)	16차 (‘09)	현지 체재비, 회의개최 경비	항공료	
독일	‘97년	7차 (‘09)	6차 (‘10)	회의개최 경비	항공료, 현지 체재비	
몽골	‘02년	4차 (‘09)	5차 (‘10)	회의개최 경비	항공료, 현지 체재비	
태국	‘02년	6차 (‘10)	6차 (‘08)	회의개최 경비	항공료, 현지 체재비	
베트남	‘02년	7차 (‘10)	7차 (‘08)	회의개최 경비	항공료, 현지 체재비	
이란	‘07년	3차 (‘10)	2차 (‘09)	현지 체재비, 회의개최 경비	항공료	
UAE	‘10년	1차 (‘10)	-	회의개최 경비	항공료, 현지 체재비	
카자흐스탄	‘10년	-	-	미정	미정	대전, MOU 체결
네덜란드	‘11년	1차 (‘11)	-	회의개최 경비	항공료, 현재 체재비	